

KONINKRIJK BELGIË
FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, wat betreft het kenniscentrum voor de civiele veiligheid

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

De Minister van Binnenlandse Zaken is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Hoofdstuk 1. Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Hoofdstuk 2. Wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid

Art. 2. In artikel 175 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "is een Staatsdienst met afzonderlijk beheer zoals bepaald in artikel 140 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991." vervangen door de woorden "staat in voor het verzamelen, verwerken,

ROYAUME DE BELGIQUE
SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Avant-projet de loi modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, en ce qui concerne le centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

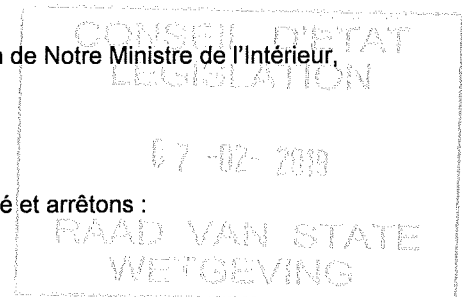
Chapitre 1^{er}. Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Chapitre 2. Modification de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile

Art. 2. Dans l'article 175, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « constitue un service de l'Etat à gestion séparée, tel que défini à l'article 140 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991. » sont remplacés par les mots « est chargé de regrouper, traiter, développer et diffuser le savoir-



ontwikkelen en verspreiden van knowhow en expertise over en ten voordele van de civiele veiligheid, met inbegrip van het verzamelen en het analyseren van de statistische gegevens van de hulpverleningszones.”;

faire et l'expertise au sujet et au profit de la Sécurité civile, y compris la collecte et l'analyse des données statistiques des zones de secours. » ;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende: “Het wordt ook belast met de controle van de uitvoering van de in artikel 175/1 bedoelde overeenkomst door de opleidingscentra voor de civiele veiligheid.”;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 : « Il est également chargé du contrôle de l'exécution de la convention visée à l'article 175/1, par les centres de formation pour la sécurité civile. » ;

3° het tweede lid dat het derde lid wordt, wordt als volgt vervangen: “De Koning bepaalt de opdrachten en de organisatie van het Federaal Kenniscentrum voor de civiele veiligheid.”.

3° l'alinéa 2 qui devient l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit : « Le Roi fixe les missions et l'organisation du Centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile. ».

Art. 3. Deze wet treedt in werking op 1 januari 2019.

Art. 3. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019.

Gegeven

Donné

Van Koningswege:

Par le Roi:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Le Ministre de l'Intérieur



Pieter DE CREM

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE BESPREKING

Dit wetsontwerp strekt ertoe de hoedanigheid van administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie (vroeger "Staatsdienst met afzonderlijk beheer" genoemd) van het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid af te schaffen. Dit Kenniscentrum zal dus een administratieve dienst binnen de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken worden.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

COMMENTAIRE GENERAL

Le présent projet de loi vise à supprimer la qualité de service administratif à comptabilité autonome (anciennement appelé service de l'Etat à gestion séparée) du Centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile. Ce Centre de connaissances deviendra dès lors un service administratif au sein de la Direction générale de la Sécurité civile du Service public fédéral Intérieur.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

COMMENTAIRE PAR ARTICLE

Hoofdstuk 1 – Algemene bepaling

Chapitre 1er – Disposition générale

Artikel 1

Article 1^{er}

Dit artikel vereist geen commentaar.

Cet article ne requiert aucun commentaire.

Hoofdstuk 2 – Wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid

Chapitre 2. – Modification de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile

Artikel 2

Article 2

Aangezien het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid geen eigen inkomsten heeft, kan zijn werking gegarandeerd worden via gewone kredieten (limitatieve kredieten) van de Staatsbegroting. De hoedanigheid van administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie (vroeger "Staatsdienst met afzonderlijk beheer" genoemd) van het Kenniscentrum moet dan ook niet behouden blijven.

De ontworpen bepaling schaft dus de hoedanigheid van het Kenniscentrum als administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie af en vormt het om tot administratieve dienst binnen de Algemene Directie Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

Vervolgens worden in het eerste en tweede lid van de bepaling de doelstellingen van het Kenniscentrum beschreven.

Het nieuwe derde lid belast de Koning ermee enerzijds de opdrachten te bepalen die het

Le Centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile ne générant pas de recette propre, son fonctionnement peut être garanti via des crédits ordinaires (crédits limitatifs) du budget de l'Etat. Il n'y a donc pas lieu de maintenir la qualité de service administratif à comptabilité autonome (anciennement appelé service de l'Etat à gestion séparée) du Centre de connaissances.

La disposition en projet supprime donc la qualité de service administratif à comptabilité autonome du Centre de connaissances et le transforme en service administratif au sein de la Direction générale de la Sécurité civile du Service public fédéral Intérieur.

La disposition décrit ensuite dans les alinéas 1^{er} et 2 les objectifs du Centre de connaissances.

Le nouvel alinéa 3 charge le Roi de fixer, d'une part, les missions qui permettront au Centre de connaissances de réaliser ses objectifs et,

Kenniscentrum de mogelijkheid bieden zijn doelstellingen te realiseren, en anderzijds de organisatie van het Kenniscentrum vast te leggen.

d'autre part, l'organisation du Centre de connaissances.

Artikel 3

De rekeningen van het Kenniscentrum als administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie moeten tegen het einde van elk burgerlijk jaar afgesloten worden. Er wordt dus voorgesteld om de wettelijke aanpassing op 1 januari 2019 in werking te laten treden.

Article 3

Les comptes du Centre de connaissances en tant que service administratif à comptabilité autonome doivent être clôturés à la fin de chaque année civile. Il est dès lors proposé de faire entrer la modification légale au 1er janvier 2019.